

# Pokyny pre študentov – záujemcov o mobilitu v rámci programu ERASMUS+ 2016/2017



## Student Mobility for Traineeship – stáž



### PRED MOBILITOU

#### I. Prihláška na stáž

Na mobilitu (stáž) Erasmus+ sa môže prihlásiť akýkoľvek študent riadne zapísaný v niektorom študijnom programe UKF. Erasmus stáž môže absolvovať už študent 1.ročníka Bc. štúdia, no v tom istom akademickom roku musí byť riadne schválený na stáž. Študent študujúci na slovenskej VŠ, ale s bydliskom mimo SR, sa nemôže zúčastniť mobility v krajine, v ktorej má bydlisko. Počas štúdia máš možnosť zúčastniť sa Erasmus+ mobility (štúdium alebo stáž) v každom stupni štúdia maximálne po dobu 12 mesiacov. Ako čerstvý absolvent (bývalý študent UKF) môžeš byť schválený na Erasmus+ stáž za podmienky, že si nominovaný a schválený na mobilitu ešte počas posledného ročníka štúdia na VŠ a stáž musíš absolvovať do 1 roka od ukončenia štúdia (úspešného absolvovania štátnic) na UKF. Pri určení nároku na dĺžku Tvojej Erasmus+ mobility sa berú do úvahy predchádzajúce mobility v rámci programu LLP/Erasmus i Erasmus+ (aj napr. mobilita cez EÚ projekt Capacity Building a pod.) realizované v rámci Tvojho súčasného stupňa štúdia (u absolventov v rámci posledného ukončeného stupňa štúdia).

Program Erasmus+ umožňuje realizovať v akad. roku 2016/2017 mobility len v rámci týchto krajín:

- 28 členských krajín EÚ
- EZVO/EHP krajiny: Island, Nórsko, Lichtenštajnsko
- kandidátske krajiny: Turecko, Macedónsko.

Pracovnú stáž môžeš realizovať v akejkoľvek inštitúcii (v jednej z vyššie uvedených krajín) zapojenej do hospodárskej činnosti vo verejnom alebo súkromnom sektore, bez ohľadu na jeho veľkosť, právnu formu, na hospodárskom odvetví, v ktorom vykonáva svoju činnosť, vrátane sociálneho hospodárstva (patria sme aj fyzické osoby). Stáž nie je možné realizovať v inštitúciách EÚ, organizáciách manažujúcich EÚ programy

- Inštitúcie EÚ ([http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index\\_en.htm](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_en.htm))
- Organizácie riadiace programy EÚ (ako napr. Národné agentúry pre mobilitu Erasmus).

Prijímajúcu inštitúciu na stáž si hľadáš sám s tým, že obsahová náplň stáže musí byť relevantná k zameraniu Tvojho štúdia na UKF, aby ju bolo možné po návrate zo stáže na UKF uznať (netýka sa absolventov). Na účasť na stáži sa nevyžaduje podpísaná Erasmus+ bilaterálna dohoda s prijímajúcou inštitúciou v zahraničí. Avšak pokiaľ je prijímajúcou inštitúciou na stáž vysokoškolská inštitúcia, musí mať pridelenú tzv. ECHE - Erasmus Charter for Higher Education. Maximálna kvóta študentov UKF, ktorí môžu byť vyslaní na Erasmus stáž v roku 2016/2017 **je 50 študentov**.

Prihlasovanie prebieha výlučne prostredníctvom **aplikácie StudyAbroad** (ďalej len aplikácia) na [www.studyabroad.sk](http://www.studyabroad.sk). Ak si si vybral miesto svojej stáže, postupuje nasledovne:

1. zaregistruj sa v aplikácii
2. aktivuj si konto v aplikácii prostredníctvom aktivačného linku, ktorý dostaneš e-mailom
3. prihlás sa do aplikácie e-mailom a heslom, ktoré si uviedol pri registrácii do aplikácie

4. vyplň formulár s osobnými údajmi a ulož tieto údaje
5. založ, ulož a odošli prihlášku na stáž Erasmus (vpravo v časti „Uchádzač“) vrátane ďalších požadovaných podkladov, ktoré si do aplikácie nahral.

Pri založení prihlášky postupuj podľa Manuálu StudyAbroad pre študentov. Pri zakladaní prihlášky platí nasledovné:

- Prihláška študenta v aplikácii je štandardizovaný formulár s presne stanovenou štruktúrou a študent v ňom vyplňuje všetky polia.
- Opakovaná mobilita je možná, takže aplikácia Ti dovoľí založiť prihlášku, aj keď si už v minulosti absolvoval Erasmus študijný pobyt alebo stáž.
- Prihlášku na Erasmus+ stáž alebo štúdium môžeš založiť v jednom akademickom roku vždy len raz.
- V prípade neschválenia prihlášky na stáž môžeš v ďalšom akademickom roku založiť novú prihlášku.

V prípade schválenia prihlášky môžeš absolvovať stáž na inštitúcii v zahraničí a v semestri podľa vlastného výberu (semester a približné obdobie pobytu uvádzaš v prihláške). Kontakty na inštitúciu, kde chceš absolvovať stáž, si hľadáš sám, alebo v spolupráci s katedrovým Erasmus koordinátorom na UKF. Potenciálna prijímajúca inštitúcia v zahraničí Ti musí poslať predbežný akceptačný list – súhlas s Tvojím budúcim prijatím na stáž (scan podpísaného potvrdenia na hlavičkovom papieri danej inštitúcie). Dĺžka stáže môže trvať od 2 do 12 mesiacov v rámci obdobia od 1.6.2016 do 30.9.2017. Presnú dĺžku mobility študenta schvaľuje Komisia pre medzinárodnú spoluprácu UKF, ktorá schvaľuje Erasmus mobility UKF (na UKF sa stáže schvaľujú väčšinou v dĺžke 3 - 4 mesiacov).

**Upozornenie:** Keďže vysoké školy v SR zvyčajne dostávajú prostriedky na Erasmus+ mobilitu nasledujúceho akad. roka až v priebehu augusta/zač. septembra, odporúčame študentom plánovať si mobilitu s nástupom najskôr v septembri 2016.

- Okrem založenia štandardnej prihlášky (formuláru) sa v aplikácii vyžaduje aj založenie ďalších podkladov. Konkrétne podklady potrebné k prihláške nastavil v aplikácii Erasmus koordinátor OMV UKF (Životopis, Motivačný list v SJ a v cudzom jazyku, Akceptačný list zo zahraničnej inštitúcie, Súhlas študenta so spracovaním osobných údajov).
6. Založenú prihlášku si ulož a odošli cez aplikáciu (musíš ju mať v stave „odoslaná“, nie v stave „nová“). Potom ju aj s prílohami 1x vytlač a podpíš. Takto skompletizované poklady predlož svojmu **katedrovému koordinátorovi do 06.03.2016**.

## II. Výberové konanie na katedre

**Katedrový Erasmus koordinátor je povinný vypísať výberové konanie** (vrátane kritérií výberu) na obsadenie miest pre Erasmus stáž. Podmienky, ktoré bude katedrová komisia pri výbere posudzovať, si stanovuje katedra sama (najčastejšie študijný priemer, znalosť cudzieho jazyka, úspechy študenta na ŠVOČ, reprezentovanie UKF doma/v zahraničí, členstvo v sekcii ESN UKF a pod.). Výberové konanie na stáž musia absolvovať všetci uchádzači, ktorí pokračujú do ďalšieho ročníka alebo ďalšieho stupňa štúdia i tí, ktorí končia a budú už len absolventmi UKF.

Zoznam všetkých študentov navrhnutých i zamietnutých katedrou na študijný pobyt Erasmus+ na konkrétnu partnerskú inštitúciu v zahraničí uvedie katedra v Zápisnici z výberového konania Erasmus, ktorú katedra následne vytlačí a podpíše. Fakultný koordinátor (prodekan pre medzinárodné vzťahy) stanoví termín, do ktorého mu katedrový koordinátor predloží všetky zápisnice spolu s podkladmi navrhnutých i zamietnutých študentov a ich ďalšími podkladmi. Fakultný Erasmus koordinátor zápisnice a podklady študentov skontroluje. Na základe údajov zo Zápisníc z výberového konania Erasmus zmení v aplikácii stav prihlášok študentov (na stav „akceptovaná“ alebo „neakceptovaná“) podľa toho, či boli katedrou navrhnutí alebo zamietnutí. Takto spracované podklady študentov a zápisnice doručí **fakultný koordinátor do 11.03.2016 Erasmus koordinátorovi na Oddelenie pre medzinárodné vzťahy (OMV UKF)**. OMV UKF, ako hlavný koordinátor projektu Erasmus, si originály týchto dokumentov ponecháva pre svoju evidenciu.

### III. Schválenie stáže

OMV UKF spracuje zoznam uchádzačov a predloží ho Komisii pre medzinárodnú spoluprácu UKF (zloženej z Inštitucionálneho Erasmus koordinátora a z fakultných Erasmus koordinátorov), ktorá schváli stáž navrhnutým študentom (maximálne do výšky stanovenej kvóty študentov za celú UKF) a dĺžku stáže v mesiacoch. V prípade veľkého záujmu o stáže sa bude pri schvaľovaní študenta prihliadať na to, či už študent v minulosti absolvoval Erasmus mobilitu. V takom prípade bude mať jeho prihláška nižšiu prioritu. Program Erasmus umožňuje aj tzv. „nulový grant Erasmus študenta“ (na štúdium aj stáž). Študent s tzv. „nulovým grantom“ môže absolvovať Erasmus štúdium/stáž, ak splní všetky povinnosti a kritéria oprávnenosti Erasmus študenta a bude mať všetky jeho výhody okrem pridelenia grantu. Všetky pravidlá vzťahujúce sa na Erasmus študenta okrem tých, ktoré sú spojené s udelením grantu, platia aj pre študenta s nulovým grantom. Študent, nominovaný katedrou a ochotný vycestovať na mobilitu bez Erasmus grantu, bude mať pri schvaľovaní vyššiu prioritu. Rovnaké pravidlo sa uplatní aj pri absolventovi UKF – jeho prihláška bude mať vyššiu prioritu pri schvaľovaní, keďže po absolvovaní štátnic už nie je možné ho schváliť. Zoznam študentov schválených na Erasmus+ stáž sa zverejňuje na internetovej stránke UKF <https://www.ukf.sk/medzinarodne-vztahy-ukf/erasmus> (v príslušnej kategórii mobility).

Uchádzači zamietnutí katedrou, fakultou alebo komisiou UKF sú naďalej vedení v aplikácii a na OMV UKF. V prípade dobrovoľného odstúpenia študenta schváleného na mobilitu môže byť jeho miesto na mobilitu ponúknuté predtým neschválenému uchádzačovi.

### IV. Erasmus+ Charta študenta

Hneď po schválení mobility dostaneš Erasmus+ Chartu. Charta sumarizuje Tvoje práva a povinnosti a informuje Ťa, čo môžeš očakávať od prijímajúcej i vysielajúcej inštitúcie. Charta je rozdelená na 3 časti (pred mobilitou, počas mobility, po ukončení mobility) a pomáha Ti pri organizácii svojej mobility. Erasmus Charta študenta je verejne prístupná aj na internetovej stránke UKF <https://www.ukf.sk/medzinarodne-vztahy-ukf/erasmus/staz>.

### V. Vybavenie stáže na prijímajúcej inštitúcii

Akonáhle si nájdeš svoje meno v zozname študentov UKF schválených na Erasmus+ stáž, prezri si **web stránku UKF**, na nej vyhľadaj, vyplň formulár povinný pre Erasmus stážistov – Learning Agreement for Traineeships/Zmluva o stáži. Tlačivo Learning Agreement for Traineeships je rozdelené do troch častí (Pred mobilitou, Počas mobility a Po mobilite). Pri vyplnení Learning Agreementu (časť Before the Mobility) by si mal vychádzať zo svojho študijného programu stanoveného na daný semester na UKF.

Learning Agreement for Traineeships potom 1x vytlač, prines na odsúhlasenie katedrovému koordinátorovi. Po odsúhlasení plánu stáže katedrovým koordinátorom Ti Learning Agreement podpíše aj fakultný Erasmus koordinátor. Takto podpísaný Learning Agreement for Traineeships pošli najneskôr 1 mesiac pred plánovaným nástupom na stáž prijímajúcej inštitúcii v zahraničí na podpis a tá Ti ho po podpise zašle (stačí scan e-mailom).

Learning Agreement predstavuje záväznú akceptáciu Tvojho prijatia na stáž. Okrem toho by Ťa mala kontaktovať osoba zodpovedná za Tvoje prijatie a pobyt na inštitúcii (gestor stáže) a informovať Ťa o prípadných povinnostiach, ktoré musíš splniť po príchode na inštitúciu v zahraničí. Jednou z najdôležitejších vecí je otázka zabezpečenia ubytovania. Keďže ideš na stáž, ubytovanie si hľadáš a zabezpečuješ sám, prípadne s pomocou gestora z prijímajúcej inštitúcie. Ohľadom vízovej povinnosti a povolenia na pobyt v danej krajine si pozri aktuálne informácie na web stránke ambasády danej krajiny.

Ak už máš v ruke prijímajúcou inštitúciou potvrdený Learning Agreement for Traineeships, kópiu prines na OMV UKF. **Na študijnom oddelení Tvojej fakulty na UKF** si vyzdvihneš tlačivo Žiadosť (tzv. Žiadosť štandardná alebo univerzálna), ku ktorej pripojíš kópiu akceptačného listu z prijímajúcej inštitúcie. Žiadosť vyplníš (ako dôvod žiadosti uvedieš schválenú stáž v rámci programu Erasmus+), dáš ju potvrdiť na katedre a u prodekana fakulty/fakultného koordinátora

a vrátiš ju späť na študijné oddelenie. Kópiu kompletne podpísanej Žiadosti si ponechaj – odovzdáš ju Erasmus koordinátorovi na OMV UKF.

## VI. Jazykový test – online hodnotenie aktuálnych znalostí

Každý študent schválený na Erasmus+ mobilitu v dĺžke minimálne 2 mesiace, musí pred odchodom absolvovať prostredníctvom nástroja EÚ (tzv. „OLS – Online Linguistic Support“) online hodnotenie - test z hlavného jazyka, ktorý bude používať na mobilite ako komunikačný jazyk, ak pôjde o 1 z nasledovných jazykov EÚ: anglický, nemecký, francúzsky, taliansky, španielsky, holandský (tzv. dutch), ktoré sú momentálne dostupné cez OLS. O výsledku Tvojho online hodnotenia budeš informovaný Ty i vysielajúca inštitúcia (koordinátor OMV UKF). V prípade, že v online teste nedosiahaš doporučený stupeň znalosti daného jazyka, koordinátor OMV Ti môže ponúknuť **cez OLS aj online jazykový kurz** v prípade dostatku jazykových licencií, ktoré dostanú jednotlivé vysoké školy od EÚ pre svojich Erasmus študentov. Licencie nie sú viazané na konkrétny cudzí jazyk. Ak zostanú UKF voľné licencie na jazykový kurz, môže ich poskytnúť aj študentom, ktorí dosiahli požadovanú úroveň jazyka, no chcú sa v ňom ešte zlepšiť, alebo študentom, ktorí sa chcú zlepšiť v jazyku prijímajúcej krajiny, no nejde o jazyk, v ktorom bude študent počas mobility pracovať. Online jazykový kurz môžeš absolvovať pred alebo počas mobility. Stupeň jazykovej znalosti pred začiatkom mobility by mal byť zaznamenaný v Tvojom Learning Agreemente. Online hodnotenie cez OLS sa netýka študentov, pre ktorých je jazyk prijímajúcej zahraničnej krajiny rodným jazykom.

Odkazy na bližšie informácie a videá o OLS online jazykovej podpore študentov:

- [https://www.dropbox.com/sh/9v48khevce7qpl/AAAYL2HFqIMUjvhJtnsnChFla/PARTICIPANT\\_User\\_Guide\\_LC\\_EN.pdf?dl=0](https://www.dropbox.com/sh/9v48khevce7qpl/AAAYL2HFqIMUjvhJtnsnChFla/PARTICIPANT_User_Guide_LC_EN.pdf?dl=0)
- [https://www.dropbox.com/sh/ezprzuejp0qvtma/AACPCaxCBDYbVDdLjBh71UxHa/PARTICIPANT\\_User\\_Guide\\_LA\\_SK.pdf?dl=0](https://www.dropbox.com/sh/ezprzuejp0qvtma/AACPCaxCBDYbVDdLjBh71UxHa/PARTICIPANT_User_Guide_LA_SK.pdf?dl=0)
- <http://erasmusplusols.eu/app/uploads/2016/01/slides-language-assessment-final-January-2016-PDF.pdf>
- [http://erasmusplusols.eu/app/uploads/2015/10/PARTICIPANT\\_FAQ\\_EN.pdf](http://erasmusplusols.eu/app/uploads/2015/10/PARTICIPANT_FAQ_EN.pdf)
- <https://www.youtube.com/watch?v=eQ7NYgcUbxU&feature=youtu.be>
- <https://www.youtube.com/watch?v=gL1TcAUxpz8&feature=youtu.be>

Ostatné cudzie jazyky zatiaľ cez OLS dostupné nie sú a teda testované nebudú. Vždy však platí, že buď prejdeš testovaním cez OLS, alebo (ak ide o jazyky, ktoré nemôžu byť testované cez OLS), sa môžeš uchádzať o jazykový kurz na inštitúcii v zahraničí, ktorý absolvuješ tesne pred začiatkom mobility. V prípade, že Ťa daná inštitúcia na takýto kurz prijme, môžeš požiadať UKF o osobitný grant na tento jazykový kurz. Upozornenie: mnohé jazykové kurzy organizované na vysokých školách v zahraničí, sú spoplatnené, i keď ide o jazykový kurz pre zahraničných Erasmus študentov.

## VII. Zápis do ročníka

Ak si schválený na Erasmus+ mobilitu (štúdium alebo stáž), musíš byť zapísaný do ročníka (riadny zápis v AIS UKF), v ktorom vycestuješ na Erasmus mobilitu, inak na ňu strácaš nárok. O zápis musíš požiadať študijné oddelenie fakulty ešte pred tým, než prídeš spísať Erasmus finančnú zmluvu na OMV UKF. Študent je štandardne študentom len do 31.8. Študent končiaceho ročníka Bc., Mgr. alebo PhD. stupňa je študentom len do termínu absolvovania štátnic.

Študent, ktorý cestuje na mobilitu pred 1.9. môže spísať finančnú zmluvu na OMV UKF, no musí predložiť koordinátorovi OMV UKF potvrdenie zo študijného oddelenia fakulty, že bude zapísaný do ďalšieho ročníka od 1.9. Je nevyhnutné, aby študent vyslaný na mobilitu pred 1.9. bol nepretržite študentom UKF aj počas mobility.

Študent, ktorý cestuje na mobilitu po 1.9., nemôže spísať finančnú zmluvu na OMV UKF, kým nebude riadne zapísaný do ďalšieho ročníka, keďže už nie je študentom UKF a nemá tak právo podpísať finančnú zmluvu.

Povinnosť zápisu do ďalšieho ročníka sa netýka končiacich študentov UKF (absolventov), ktorí nebudú pokračovať v štúdiu na UKF a uchádzajú sa na UKF iba o absolventskú mobilitu stáž.

### VIII. Finančná zmluva so študentom a prevod grantu

Na mobilitu je možné vycestovať buď so statusom tzv. „nulového grantu“ (bližšie pozri bod III.) alebo s pridelením grantu. V oboch prípadoch však musí študent podpísať so svojou vysielajúcou vysokou školou Erasmus+ finančnú zmluvu a to podľa možnosti 2 týždne pred odchodom na mobilitu. Za týmto účelom predložíš na OMV UKF:

- Kópiu platného občianskeho preukazu alebo pasu  
Kópiu disponibilnej kartičky k účtu s uvedením čísla účtu v banke - k realizácii prevodu grantu na Tvoj osobný účet potrebuje OMV UKF poznať názov pobočky banky, v ktorej si účet založil a číslo účtu v tvare IBAN kódu, SWIFT (BIC) kód Tvojej banky. V prípade, že niektorý z týchto údajov bude chybný alebo nebude uvedený, grant nebude možné zaslať na Tvoj účet. Nie je povolené realizovať prevod Erasmus grantu na účet, majiteľom ktorého nie si Ty. Prevod grantu na účet je možné realizovať len na základe finančnej zmluvy podpísanej študentom a Inštitucionálnym koordinátorom Erasmus (prorektorom pre medzinárodné vzťahy UKF). Jeden originál kompletne podpísanej finančnej zmluvy získaš na OMV UKF pred odchodom na stáž.
- Kópiu potvrdenia zo študijného oddelenia fakulty o zápise do ďalšieho ročníka (pozri vyššie bod VII.)
- Kópiu európskeho poistného preukazu (EPZP)
- Kópiu dokladu o uzavretí poistenia liečebných nákladov v zahraničí (cestovné komerčné poistenie) na celú dĺžku stáže (č. poistenia) Základné zdravotné poistenie aj počas pobytu v inej krajine EÚ poskytuje zdravotná poisťovňa študenta prostredníctvom Európskeho preukazu poistenca. V mnohých prípadoch nie je toto poistenie dostačujúce, hlavne v prípade špeciálnych lekárskeho zákrokov. Preto sa vyžaduje, aby mal študent uzavreté aj doplnkové poistenie liečebných nákladov v komerčnej poisťovni.
- Kópiu dokladu o uzavretí poistenia zodpovednosti za škodu (pokrývajúce škody spôsobené študentom v podniku) na celú dĺžku stáže (č. poistenia) Poistenie zodpovednosti za spôsobenú škodu pokrýva škody spôsobené študentom počas jeho pobytu v zahraničí (nezávisle na tom, či pracuje, alebo nie). V jednotlivých krajinách sú rôzne schémy tohto poistenia pri nadnárodných mobilitách za účelom stáže. Stážisti preto často riskujú, že budú bez poistného krytia. Je na zodpovednosti vysielajúcej inštitúcie, aby skontrolovala, či je študent povinne poistený minimálne na škody spôsobené na pracovisku.
- Kópiu dokladu o uzavretí úrazového poistenia (pokrývajúceho aspoň pracovné úrazy) na celú dĺžku stáže (č. poistenia) Toto poistenie kryje zamestnancovi škody spôsobené úrazom v práci. V mnohých krajinách sú zamestnanci poistení zamestnávateľom zo zákona. Avšak rozsah poistenia pre nadnárodných stážistov je v krajinách zapojených do nadnárodných vzdelávacích mobilityných programov rôzny. Je na zodpovednosti vysielajúcej inštitúcie, aby skontrolovala uzatvorenie úrazového poistenia.

Výpočet a pridelenie grantu študentovi: všetky krajiny participujúce v programe Erasmus+ sú rozdelené do 3 pásiem podľa odhadovaných životných nákladov v daných krajinách (viď dolu Tab.č.1). Výška mesačného grantu študenta je pevne určená/fixná pre každé pásmo (a krajiny v ňom uvedené) a platí rovnako pre všetkých študentov vysokých škôl v SR, ktorí vycestujú na študijný pobyt do krajín daného pásma. Účastníci stáže majú nárok na dodatočný príspevok nad úroveň fixných grantov na štúdium uvedených pre jednotlivé pásma dolu a to v sume 100 EUR na každý mesiac stáže.

Pri výpočte celkového grantu študenta sa postupuje nasledovne:

Konečná výška grantu na celé obdobie Tvojej mobility je určená násobkom počtu mesiacov mobility a výškou grantu na mesiac mobility pre príslušnú krajinu podľa Tab. č. 1. V prípade neúplného mesiaca sa grant vypočítava vynásobením počtu dní v neúplnom mesiaci s 1/30 grantu na mesiac mobility:

Príklad: trvanie mobility = 100 dní od začiatku po koniec mobility (t.j. spolu 3 mesiace a 10 dní)  
Výpočet grantu:

$$3 \times 500 \text{ EUR (mesiac)} + 500 \times 1/30 \times 10 = 1500 + (16,66 \times 10) = 1500 + 166,66 = 1666,66 \text{ €}$$

Dĺžka stáže - upozornenie:

Začiatok mobility je deň, kedy musíš byť prvýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii kvôli začiatku programu stáže alebo prítomný v danej krajine kvôli začiatku jazykového kurzu, ak takýto jazykový kurz tvorí zmluvne dohodnutú súčasť mobility. Nie je to teda deň, kedy vycestuješ z domácej krajiny na mobilitu.

Koniec mobility je deň, kedy musíš byť poslednýkrát prítomný v prijímajúcej inštitúcii kvôli ukončeniu programu stáže. Nie je to teda deň, kedy pricestuješ späť z mobility.

**Tab. č. 1 SKUPINY KRAJÍN – výška grantu študenta SR na mobilitu Erasmus+ v zahraničí na každý mesiac pobytu v EUR na akad. rok 2016/2017:**

Skupina 1	Rakúsko, Dánsko, Finsko, Francúzsko, Írsko, Taliansko, Lichtenštajnsko, Nórsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo	450
Skupina 2	Belgicko, Chorvátsko, Česká republika, Cyprus, Nemecko, Grécko, Island, Luxembursko, Holandsko, Portugalsko, Slovinsko, Španielsko, Turecko	400
Skupina 3	Bulharsko, Estónsko, Maďarsko, Lotyšsko, Litva, Malta, Poľsko, Rumunsko, Slovensko, FYROM-Macedónsko	350

Ak si Erasmus študent, ktorý je na UKF vedený ako sociálny štipendista a je zároveň schválený na Erasmus stáž, nie je možné Ti prideliť ďalší dodatočný príspevok 100 EUR za každý mesiac stáže za status sociálneho štipendistu, ak si dostal/dostaneš dodatočný príspevok 100 EUR za každý mesiac stáže.

Ak si Erasmus študent, ktorý má oficiálny status osoby so zdravotným postihnutím (ZŤP) a bola Ti schválená Erasmus stáž v zahraničí, môžeš sa uchádzať o pridelenie dodatočného Erasmus grantu (nad rámec fixných grantov uvedených v Tab. č. 1) a to vo výške reálnych nákladov na základe samostatnej výzvy na predkladanie žiadostí o pridelenie takéhoto dodatočného grantu zverejnenej Národnou agentúrou pre program Erasmus+, Bratislava (SAAIC – Slovenskou akademickou asociáciou pre medzinárodnú spoluprácu, Bratislava). Dodatočný grant za status osoby ZŤP sa Ti prideli na základe dodatku k finančnej zmluve. Využitie takto prideleného grantu musíš po návrate z mobility riadne zdokladovať Erasmus koordinátorovi OMV UKF (originály dokladov – napr. bločky/potvrdenky o zakúpení špeciálnych potrieb, liekov, stravy pre osobu ZŤP a pod.).

Erasmus grant na stáž sa Ti prevedie na účet v 2 splátkach - 90% celkového grantu pred začiatkom mobility po podpise finančnej zmluvy Tebou a Inštitucionálnym Erasmus koordinátorom UKF, 10% celkového grantu po ukončení mobility a predložení všetkých požadovaných dokumentov potvrdzujúcich splnenie zmluvných povinností koordinátorovi OMV UKF. V prípade, že neposkytneš OMV UKF všetky požadované dokumenty k spisaniu finančnej zmluvy načas, dôjde k oneskoreniu prevodu 1. splátky (90% grantu).

Nezabudni, že schválený grant je len finančným príspevkom na mobilitu a každému študentovi kryje len časť predpokladaných nákladov na mobilitu. Preto je nevyhnutné, aby si si Erasmus+ mobilitu dofinancoval z vlastných finančných prostriedkov.

Poskytnutý Erasmus+ grant nesmie byť použitý na pokrytie podobných nákladov už financovaných z iných fondov EÚ.

Skôr, ako odídeš do zahraničia, uisti sa, či sa v danej krajine nevyžaduje aj dokladovanie finančného zabezpečenia na celú dĺžku stáže (zvyčajne sa predkladá kópia výpisu z účtu alebo potvrdenie z banky o dostatočnej výške finančnej hotovosti alebo potvrdenie z domácej vysokej školy, že si dostal na pobyt Erasmus+ grant – v prípade potreby Ti takéto potvrdenie vystaví OMV UKF).

Na absolventov cestujúcich do zahraničia na Erasmus+ stáž sa (pre účely ich evidencie na Úrade práce) vzťahujú nasledovné čl. zákona:

### **Zákon o službách zamestnanosti**

Zákon NR SR č. 5/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov

**§34 (9) Počas zaradenia do projektov a programov** realizovaných mimo územia Slovenskej republiky uchádzačovi o zamestnanie povinnosť podľa odsekov 6 a 8 nevzniká.

### **§44 (7)**

**Vzdelávanie a príprava pre trh práce podľa tohto zákona sa uskutočňuje:**

a) v akreditovaných vzdelávacích programoch, ktoré vedú k doplneniu, obnoveniu, rozšíreniu alebo prehĺbeniu kvalifikácie potrebnej na výkon odbornej činnosti podľa osobitného predpisu, <sup>45c)</sup>

b) v akreditovaných vzdelávacích programoch, ktoré vedú k získaniu čiastočnej kvalifikácie alebo k získaniu úplnej kvalifikácie podľa osobitného predpisu, <sup>45d)</sup> odbornej spôsobilosti pre jednu alebo viac pracovných činností v inom povolání ako v tom, pre ktoré uchádzač o zamestnanie získal kvalifikáciu prostredníctvom školského vzdelávania,

c) vo vzdelávacích programoch zameraných na rozvoj komunikačných, počítačových, manažérskych, sociálnych a podnikateľských kompetencií a zameraných na rozvoj jazykových kompetencií, ak rozvoj jazykových kompetencií je podmienkou rozvoja komunikačných, počítačových, manažérskych, sociálnych a podnikateľských kompetencií,

**d) vo vzdelávacích aktivitách v rámci medzinárodných programov (prípád Erasmus+ stáží).**

V súlade s uvedenými článkami by **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny SR** nemalo vyradiť absolventov (evidovaných nezamestnaných) z evidencie, avšak musia **pred začiatkom stáže** odovzdať na ÚPSVaR potvrdenie z domácej univerzity (UKF), že budú realizovať Erasmus+ stáž v zahraničí a **po jej skončení** musia (do 3 dní) na ÚPSVaRe preukázať kópiu potvrdenia/certifikátu zo zahraničnej inštitúcie o účasti na stáži (napr. aj Europass dokumentom).

## **POČAS MOBILITY**

Po príchode na prijímajúcu partnerskú inštitúciu v zahraničí sa riad' ich pokynmi o postupe, ktorý musíš absolvovať počas Tvojej stáže.

Počas stáže Ti ako Erasmus študentovi platby národných grantov, pôžičiek a štipendií (v prípade, že nejaké na Slovensku dostávaš) zostávajú počas mobility zachované.

### **IX. Learning Agreement - zmeny v pláne stáže**

Ak je nutné, aby si urobil zmeny v pôvodnom pláne stáže, najneskôr do 2 týždňov po začatí stáže na prijímajúcej inštitúcii si povinný požiadať UKF a prijímajúcu inštitúciu v zahraničí o akceptáciu zmien v pláne stáže. Zmeny možno robiť len veľmi výnimočne.

Postup je nasledovný:

Všetky zmeny oproti pôvodnému plánu stáže si vpišeš do tlačiva Learning Agreement (časť During the Mobility – Exceptional Changes), ktoré dáš podpísať na prijímajúcej inštitúcii, odošleš zoskenované e-mailom fakultnému Erasmus koordinátorovi UKF. Ak fakultný koordinátor tieto zmeny odsúhlasí, túto časť Tvojho Learning Agreementu Ti do 2 týždňov od jej doručenia podpíše a odošle späť e-mailom na prijímajúcu inštitúciu, Tebe a Erasmus koordinátorovi na OMV UKF.

V Learning Agreemente musí byť zaznamenaný detailný program stáže vrátane úloh, znalostí a kompetencií získaných počas stáže. Zmeny v Learning Agreemente (časť During the Mobility) je nutné vyplniť a nechať podpísať všetkými stranami aj v prípade žiadosti o predĺženie stáže (viď čl. X). Absolvovaný program stáže budeš mať uvedený v Certifikáte o stáži, ktorý Ti vydá prijímajúca inštitúcia po ukončení stáže. S otázkami, ktoré sa týkajú štúdia (uznanie výsledkov stáže, počet kreditov, ktoré Ti za stáž fakulta udelí a i.) sa vždy obracaj priamo na katedrového a fakultného Erasmus koordinátora UKF.

## **X. Predĺženie stáže**

Predĺženie stáže je možné schváliť v prípade, že UKF disponuje dostatočnými finančnými prostriedkami na pokrytie ďalšieho obdobia Tvojej stáže, o ktoré žiadaš, príp. na základe Tvojho písomného potvrdenia, že budeš pokračovať v stáži bez nároku na ďalšie finančné prostriedky (s tzv. „nulovým grantom“). Dôvodom žiadosti môže byť dokončenie programu stáže na prijímajúcej inštitúcii, ako si ho uviedol v Learning Agreemente.

Dôvod predĺženia treba písomne oznámiť najneskôr 1 mesiac pred pôvodným ukončením mobility vedúcemu katedry a fakultnému Erasmus koordinátorovi UKF a poslať im (e-mailom):

- Obsah stáže na ďalší semester (t.j. vyplnený a podpísaný Learning Agreement for Traineeship (časť During the Mobility – Exceptional Changes) (len v prípade predĺženia stáže o ďalší semester) spolu so
- Žiadosť (tzv. Žiadosť štandardná alebo univerzálna), ktorú si vyzdvihneš na študijnom oddelení Tvojej fakulty na UKF. Žiadosť (štandardnú) vyplníš, ako dôvod žiadosti uvedieš predĺženie študijného pobytu v rámci programu Erasmus+.

Ďalej si vyplň:

- Žiadosť o predĺženie Erasmus+ mobility (trzv. Erasmus+ Prolongation Application Form) daj podpísať aj prijímajúcej inštitúcii v zahraničí
- Žiadosť o doplatok ku grantu Erasmus+ - podpisuješ len Ty.

Obe tieto Žiadosti spolu s kópiou podpísaného Learning Agreementu (časť During the Mobility – Exceptional Changes) a fakultnou Žiadosťou zašleš e-mailom Erasmus koordinátorovi OMV UKF. Originály oboch týchto žiadostí mu odovzdáš po ukončení mobility.

Po odsúhlasení možnosti dofinancovať predĺženie Tvojej mobility zo strany OMV UKF a po potvrdení Erasmus+ Prolongation Application Form a Žiadosti o doplatok ku grantu Erasmus+ Inštitucionálnym Erasmus koordinátorom UKF Ti Erasmus koordinátor OMV UKF pošle e-mailom na podpis dodatok k finančnej zmluve. (Upozornenie: v prípade schválenia predĺženia mobility si povinný dopoistiť sa na všetky povinné kategórie poistenia uvedené vyššie v čl. VIII) a poslať doklad o dopoistení sa Erasmus koordinátorovi OMV UKF ešte skôr, než podpíšeš dodatok k finančnej zmluve. Následne dodatok podpíšeš a vrátiš na OMV UKF. V prípade, že Ti bol pridelený dodatočný Erasmus grant na predĺženie stáže, bude zaslanie dodatku na OMV UKF považované za súhlas s podmienkami ďalšej časti Tvojej stáže a bude Ti prevedený na účet dodatočný grant (neplatí, ak si vycestoval na stáž s nulovým grantom). Predĺženie stáže je možné realizovať len v rámci 1 akademického roka, t.j. stáž musí skončiť najneskôr 30.9.2016, pričom celková dĺžka stáže vrátane schváleného predĺženia nesmie v danom stupni Tvojho štúdia presiahnuť 12 kalendárnych mesiacov.



### XI. Dokumenty o realizácii stáže

Po návrate zo stáže predlož Erasmus koordinátorovi OMV UKF nasledovné dokumenty potvrdzujúce realizáciu Tvojej Erasmus+ stáže:

- ✓ Learning Agreement for Traineeships (2x originál časti After the Mobility - Traineeship Certificate). V tejto časti Learning Agreementu Ti prijímajúca inštitúcia v zahraničí pred odchodom zo stáže potvrdí dĺžku stáže a zároveň uvedie výsledky práce zo stáže. Dĺžka stáže potvrdená prijímajúcou inštitúciou sa musí zhodovať s dĺžkou stáže, ktorú máš uvedenú vo finančnej zmluve s UKF alebo v dodatku k zmluve (v prípade oficiálneho predĺženia mobility). Nedodržanie dĺžky stáže má za následok vrátenie pomernej časti grantu, podľa toho, o koľko si stáž skrátiš (s výnimkou prípadov „vyššej moci“ (čl. XV.).
- ✓ Správa z mobility - podáš online správu z mobility cez aplikáciu EU Survey (nástroj EÚ). Správa Ti bude prístupná cez web link, ktorý Ti na konci mobility príde z EU Survey e-mailom.

Learning Agreement (obsahujúci Výpis výsledkov práce a dĺžku stáže) musíš **odovzdať na OMV UKF najneskôr do 30 dní** po ukončení Tvojej stáže. Takisto správu musíš vyplniť a odoslať cez EU Survey do 30 dní po ukončení stáže. V prípade nedodržania tejto lehoty má UKF právo žiadať od Teba vrátenie celého poskytnutého grantu.

### XII. Learning Agreement – Certifikát o stáži a uznanie stáže

O schválení obsahu Zmluvy o stáži (vrátane jej zmien) a o uznaní výsledkov Tvojej stáže rozhoduje fakulta UKF, na ktorej si zapísaný. Pre uznanie výsledkov stáže si povinný predložiť na svojej fakulte originál, resp. úradne overenú fotokópiu Learning Agreementu (časť After the Mobility - Traineeship Certificate) z prijímajúcej inštitúcie v zahraničí.

Po získaní Certifikátu o stáži z prijímajúcej inštitúcie sa fakulta UKF zaväzuje vydať Ti (spravidla do 5 týždňov) Výpis výsledkov UKF ako vyjadrenie k uznaniu stáže a to bez iných požiadaviek ako tých, na ktorých sa dohodla pred mobilitou (ak je stáž súčasťou Tvojho študijného programu). Výpis výsledkov musí zahŕňať prinajmenšom informácie, ku ktorým sa vysielajúca inštitúcia zaviazala pred mobilitou v Learning Agreemente (ich záznam v databáze prístupnej študentovi sa tiež akceptuje). Erasmus mobilita sa vždy uvádza aj do Dodatku k diplomu študenta (netýka sa Erasmus študentov - čerstvých absolventov). V prípade účastníkov – čerstvých absolventov sa odporúča zaznamenať stáž v dokumente Europass-Mobilita a to najmä vtedy, ak sa k tomu vysielajúca inštitúcia zaviazala pred mobilitou.

### XIII. Jazykový test – online hodnotenie progresu po návrate

Po ukončení stáže musíš znova absolvovať online jazykový test cez OLS s cieľom zistiť mieru zlepšenia Tvojich jazykových znalostí. Testovanie pred a po mobilitu, ako aj prípadný online jazykový kurz (cez OLS) možno robiť len z toho istého zvoleného jazyka. Testovanie cez OLS je povinné pre všetkých študentov vyslaných na min. 2 mesiace mobility, ak budú používať niektorí zo 6 jazykov nastavených v OLS. Pre vyplatenie zvyšných 10% grantu si povinný podať on-line hodnotenie na konci mobility.

### XIV. Vrátenie grantu (sankcie)

Od študenta/absolventa, ktorý nespĺnil podmienky mobility, bude inštitúcia žiadať vrátenie pomernej časti grantu alebo celého grantu v prípade, ak študent/absolvent:

- nedodrží stanovenú dĺžku mobility (stáže) podľa finančnej zmluvy (skorší návrate o viac ako 5 dní) - kráti sa mu celková výška grantu za každý deň skrátenia mobility o 1/30 jednotkového príspevku na mesiac;
- ak nedodrží ani povinnú minimálnu dĺžku mobility (2 mesiace stáže) - vráti inštitúcii celú sumu prideleného grantu na realizáciu stáže (výnimku tvoria dôvody vyššej moci – čl. XV.);
- ak si do 30 dní po ukončení stáže študent nespĺní voči vysielajúcej inštitúcií povinnosti uvedené vyššie v čl. XI - vráti inštitúcii celý poskytnutý grant, ktorý už obdržal na mobilitu.

V prípade, že nedodanie dokumentov do uvedenej lehoty nezavinil účastník, musí to hodnoverne preukázať svojej inštitúcii. V takom prípade vysielajúca inštitúcia nebude od účastníka vyžadovať vrátenie finančnej podpory.

Stáž nesmie byť prerušená (oficiálne sviatky a univerzitné prázdniny sa nepovažujú za prerušenie).

Si povinný okamžite písomne upovedomiť inštitúciu, ak sa mobilita (stáž) neuskutoční, zmení sa obdobie stáže alebo dĺžka jej trvania. Ak bude inštitúcia so zmenami v podmienkach realizácie stáže súhlasiť, vyhotoví dodatok k tejto zmluve, ktorý písomne potvrdíš Ty a inštitúcia.

## XV. Vyššia moc

V prípade ukončenia mobility (napr. pri predčasnom ukončení mobility) z dôvodu preukázateľnej **vyššej moci ("force majeure")**, t.j. nepredvídateľnej výnimočnej situácie alebo udalosti, ktorú nemôžeš ovplyvniť a ktorá nie je zavinená Tvojou chybou alebo nedbanlivosťou, máš nárok na finančnú podporu (grant) v sume zodpovedajúcej skutočnej dĺžke mobility (stáže), písomne potvrdenej prijímajúcou inštitúciou. Akúkoľvek zvyšnú sumu musíš bezodkladne po výzve vrátiť vysielajúcej inštitúcii okrem prípadu, ak bolo dohodnuté s vysielajúcou inštitúciou inak.

Rovnaké pravidlo sa vzťahuje aj napr. na úrazy, nehody a pod., ktoré si nezavinil. Akýkoľvek dôvod vyššej moci, úrazu, nehody a pod. musíš vedieť preukázať, aby Ti bol uznaný nárok na finančnú podporu (grant) v sume zodpovedajúcej skutočnej dĺžke mobility (stáže). Zdravotný úraz preukazuješ lekárskou správou/potvrdením o návšteve lekára z prijímajúcej krajiny. Lekárska správa alebo potvrdenie od lekára musí byť od tamojšieho ošetrojúceho lekára, musí obsahovať popis zdravotných problémov, obdobie (od – do), kedy si bol chorý/ošetrovaný a tiež informáciu, že Tvoj zdravotný stav Ti neumožňuje ďalej študovať/stážovať v zahraničí a vyžaduje si napr. hospitalizáciu domov alebo domáce liečenie. Študent/absolvent realizuje mobilitu na vlastnú zodpovednosť.

## XVI. Alumni Association

Každý študent/absolvent sa môže zapojiť do Erasmus+ higher education alumni association a zdieľať svoje skúsenosti s priateľmi, inými študentmi, zamestnancami VŠ, novinármi, atď.

---

### ➤ Kontakt

- ❖ Erasmus koordinátor OMV UKF (Oddelenie pre medzinárodné vzťahy UKF) - Erasmus+ bilaterálne dohody UKF, administrácia Erasmus+ študentskej mobility vrátane finančných otázok:  
Mgr. Janka Romančíková, Tr. A. Hlinku 1, 949 74 Nitra,  
Tel./Fax.: 037/6408 031, e-mail: [jromancikova@ukf.sk](mailto:jromancikova@ukf.sk)
- ❖ Technická podpora aplikácie StudyAbroad (kontakt pre technické problémy s aplikáciou):  
Mgr. Miriam Bútorová, Tel.: 0907 551 404, [podpora@studyabroad.sk](mailto:podpora@studyabroad.sk)
- ❖ Študijné otázky mobility – prosím, kontaktuj príslušného katedrového a fakultného Erasmus koordinátora.